

## Comité d'experts des Nations Unies sur la gestion de l'information spatiale à l'échelle mondiale

Rapport de la première session (26 octobre 2011)

Conseil économique et social Documents officiels, 2011 Supplément n° 26



## Conseil économique et social

Documents officiels, 2011 Supplément n° 26

> Comité d'experts des Nations Unies sur la gestion de l'information spatiale à l'échelle mondiale

Rapport de la première session (26 octobre 2011)

## Note

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote renvoie à un document de l'Organisation.

## Table des matières

Chapitre			Page		
I.	Questions appelant une décision du Conseil économique et social ou portées à son attention				
	A.	Projets de décision devant être adoptés par le Conseil	1		
		Rapport du Comité d'experts des Nations Unies sur la gestion de l'information spatiale à l'échelle mondiale sur les travaux de sa première session et ordre du jour provisoire et dates de sa deuxième session	1		
	B.	Décisions portées à l'attention du Conseil	2		
		1/101. Mandat	2		
		1/102. Règlement intérieur	2		
		1/103. Contribution à la Conférence des Nations Unies sur le développement durable	3		
		1/104. Recensement de questions	3		
II.	Que	estions soumises pour examen et décision	4		
	A.	Contribution à la Conférence des Nations Unies sur le développement durable	4		
	B.	Recensement des questions	4		
III.	Questions soumises pour information				
	A.	Examen du Forum de haut niveau sur la gestion de l'information géospatiale à l'échelle mondiale	5		
	B.	Consultation sur le projet cartographique de l'ONU	5		
IV.	Ord	lre du jour provisoire et dates de la deuxième session du Comité	6		
V.	. Rapport du Comité sur les travaux de sa première session				
VI.	Organisation de la session.				
	A.	Ouverture et durée de la session	8		
	B.	Participation	8		
	C.	Élection du Bureau	8		
	D.	Pouvoirs	8		
	E.	Langues	8		
	F.	Ordre du jour et organisation des travaux	9		
	G.	Documentation	9		

## Chapitre I

## Questions appelant une décision du Conseil économique et social ou portées à son attention

## A. Projets de décision devant être adoptés par le Conseil

1. Le Comité d'experts des Nations Unies sur la gestion de l'information spatiale à l'échelle mondiale recommande au Conseil économique et social d'adopter le projet de décision suivant :

Rapport du Comité d'experts des Nations Unies sur la gestion de l'information spatiale à l'échelle mondiale sur les travaux de sa première session et ordre du jour provisoire et dates de sa deuxième session

Le Conseil économique et social :

- a) Prend note du rapport du Comité d'experts des Nations Unies sur la gestion de l'information spatiale à l'échelle mondiale sur les travaux de sa première session;
- b) Décide que la deuxième session du Comité d'experts se tiendra du 13 au 15 août 2012 à New York;
- c) Approuve l'ordre du jour provisoire et la documentation de la deuxième session, comme indiqué ci-après :

## Ordre du jour provisoire de la deuxième session du Comité d'experts

- 1. Élection du Bureau.
- 2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation.

#### **Documentation**

Ordre du jour provisoire et annotations

Note du Secrétariat sur l'organisation des travaux de la session

Règlement intérieur

3. Éléments stratégiques relatifs aux progrès technologiques et fondamentaux concernant l'infrastructure de l'information géospatiale et l'infrastructure connexe.

## **Documentation**

Rapport du Secrétaire général sur les travaux du groupe de travail sur la vision des progrès technologiques et fondamentaux concernant l'infrastructure de l'information géospatiale et l'infrastructure connexe

 Contribution du Comité à la Conférence des Nations Unies sur le développement durable (Rio +20) et incidences des résultats de la Conférence.

#### **Documentation**

Rapport du Groupe de travail sur la contribution du Comité à la Conférence des Nations Unies sur le développement durable

Rapport du Secrétaire général sur les incidences des résultats de la Conférence des Nations Unies sur le développement durable

 Recensement des questions devant être soumises au Comité à ses prochaines sessions.

#### **Documentation**

Rapport du Groupe de travail chargé de recenser les questions devant être soumises au Comité à ses prochaines sessions

6. Rapports spéciaux sur les activités thématiques et régionales.

#### **Documentation**

Rapport des entités et groupes thématiques régionaux

7. Ordre du jour provisoire et dates de la troisième session du Comité.

#### **Documentation**

Note du Secrétariat contenant le projet d'ordre du jour provisoire de la troisième session du Comité

8. Rapport du Comité sur les travaux de sa deuxième session.

## B. Décisions portées à l'attention du Conseil

2. Les décisions du Comité ci-après sont portées à l'attention du Conseil :

## 1/101

## Mandat

Le Comité d'experts a noté qu'à la résolution 2011/24 du Conseil économique et social concernant la création du Comité était annexé le mandat détaillé du Comité. Le Comité a donc adopté son mandat, tel que figurant dans la résolution du Conseil et dans le document E/C.20/2011/2.

#### 1/102

## Règlement intérieur

Le Comité d'experts a adopté son règlement intérieur provisoire tel que figurant dans le document E/C.20/2011/3. Le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat ayant formulé un avis sur le contenu du Règlement intérieur, le Comité envisagera d'examiner à ses prochaines sessions les modifications qu'il pourrait éventuellement y apporter.

**2** 12-29568

#### 1/103

## Contribution à la Conférence des Nations Unies sur le développement durable

## Le Comité d'experts :

- a) A souligné combien il était nécessaire d'avoir à tous les niveaux (local, national, régional et mondial) une infrastructure d'information géospatiale appropriée, capable de fournir des données solides permettant d'établir des descriptions détaillées et des analyses pertinentes et de prendre des décisions fondées sur des données factuelles sur l'état de l'environnement et des écosystèmes, ainsi que sur les changements résultant des activités humaines et phénomènes naturels;
- b) A estimé qu'il était important d'appeler l'attention sur les évolutions récentes concernant les outils et les méthodologies de gestion de l'information géospatiale et de ce que ceux-ci peuvent apporter aux pays en ce qui concerne le suivi des objectifs du développement durable;
- c) A décidé de créer une équipe spéciale chargée de préparer une contribution écrite à la Conférence Rio +20;
- d) A pris note des États Membres et organisations internationales qui se sont portés volontaires pour participer aux travaux de l'équipe spéciale.

#### 1/104

## Recensement de questions

#### Le Comité d'experts :

- a) A exprimé ses vues sur les questions principales qui doivent être examinées plus avant et donné des indications concernant le recensement de ces questions;
- b) A souligné que ce recensement visait à élaborer un programme de travail du Comité d'experts à court, moyen et long terme, engageant ainsi non seulement les États Membres mais aussi les organisations internationales et le secteur privé;
- c) A affirmé l'établissement d'une collaboration étroite entre le Comité d'experts, dans tous les aspects de son programme de travail, et les comités permanents et régionaux existants tels que le Comité permanent sur l'infrastructure des systèmes d'information géographique pour l'Asie et le Pacifique, le Comité permanent de l'infrastructure des données spatiales pour les Amériques et le Comité de l'information, de la science et de la technologie pour le développement, la Commission européenne ainsi que les organisations européennes telles qu'EuroGeographics et le Groupement européen pour l'information géographique (EUROGI) et a, par conséquent, noté que les comités régionaux permanents envisageront peut-être de changer de dénomination et de l'aligner sur celle du Comité d'experts afin de souligner le haut degré de cohérence avec les travaux du Comité;
- d) A décidé de créer un groupe de travail chargé d'établir un recensement détaillé de ces questions, ainsi qu'un projet de plan d'action à mettre en œuvre dans les cinq prochaines années et de les soumettre pour examen à la deuxième session du Comité.

## **Chapitre II**

## Questions soumises pour examen et décision

## A. Contribution à la Conférence des Nations Unies sur le développement durable

- 1. Le 26 octobre 2011, le Comité a examiné le point 5 de l'ordre du jour. Il était saisi du rapport du Comité sur la contribution possible à la Conférence Rio +20, qui se tiendra en juin 2012 à Rio de Janeiro (E/C.20/2011/4).
- 2. À la même séance, les représentants de l'Italie, de l'Australie, du Japon, du Brésil et de l'Inde, et les observateurs du Comité directeur international de la cartographie mondiale et du Comité technique sur l'information géographique/géomatique de l'Organisation internationale de normalisation ont fait des déclarations.
- 3. Toujours à la même séance, le Directeur de la Division de statistique a formulé des observations finales.

#### Décision du Comité

4. Le 26 octobre, le Comité a adopté le projet de décision (voir chap. I, sect. B, décision 1/103).

## **B.** Recensement des questions

- 5. Le 26 octobre 2011, le Comité a examiné le point 6 de l'ordre du jour. Il était saisi d'une note du Secrétariat proposant de recenser les questions dont le Comité serait saisi à ses prochaines sessions (E/C.20/2011/5).
- 6. À la même séance, les représentants de l'Australie, des États-Unis d'Amérique, de l'Italie, du Japon, de la Norvège, du Canada, du Brésil, du Bahreïn, de l'Espagne, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, du Pakistan, de la Chine, de la Jamaïque, du Zimbabwe et d'El Salvador, et les observateurs de la Commission européenne et du Conseil commun des sociétés d'informations géospatiales ont fait des déclarations.
- 7. Toujours à la même séance, le Directeur de la Division de statistique a formulé des observations finales.

#### Décision du Comité

8. Le 26 octobre, le Comité a adopté le projet de décision (voir chap. I, sect. B, décision 1/104).

## **Chapitre III**

## **Questions soumises pour information**

## A. Examen du Forum de haut niveau sur la gestion de l'information géospatiale à l'échelle mondiale

#### Décisions du Comité

- 1. Le 26 octobre 2011, le Comité a examiné le point 7 de l'ordre du jour. Le Président du Forum de haut niveau sur la gestion de l'information géospatiale à l'échelle mondiale a présenté un rapport oral au Comité, dans lequel il a résumé les principales conclusions et recommandations du Forum tenu du 24 au 26 octobre 2011, parallèlement à la réunion du Comité (voir http://ggim.un.org/forum1.html).
- 2. À la même séance, le Comité a pris note de la déclaration orale du Président du Forum de haut niveau et de la Déclaration de Séoul adoptée lors du Forum (voir http://ggim.un.org/forum1.html).

## B. Consultation sur le projet cartographique de l'ONU

#### Décision du Comité

- 3. Le 26 octobre 2011, le Comité a examiné le point 8 de l'ordre du jour. Il était saisi du rapport du Secrétaire général sur le projet cartographique de l'ONU, exécuté par la Section de cartographie du Département de l'appui aux missions (voir E/C.20/2011/6).
- 4. À la même séance, les représentants du Japon, du Soudan du Sud, du Soudan et du Nigéria, et les observateurs de l'Organisation météorologique mondiale, de l'Association cartographique internationale et de l'Organisation hydrographique internationale ont fait des déclarations.
- 5. Toujours à la même séance, le Comité a pris note du rapport du Secrétaire général sur le projet cartographique de l'ONU (E/C.20/2011/6).

## Chapitre IV

# Ordre du jour provisoire et dates de la deuxième session du Comité

- 1. Le 26 octobre 2011, le Comité a examiné le point 9 de l'ordre du jour. Il était saisi de l'ordre du jour provisoire et de la documentation de la deuxième session du Comité (E/C.20/2011/L.2).
- 2. À la même séance, les représentants de l'Italie, de la Finlande, de l'Iraq, du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord, de la Croatie, de l'Australie, du Brésil et de la Chine, et les observateurs du Comité directeur international de la cartographie mondiale et du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques ont fait des déclarations.

#### Décisions du Comité

- 3. Le 26 octobre 2011, le Comité a approuvé l'ordre du jour provisoire de sa deuxième session et a chargé le Bureau de le rationaliser et d'y mettre la dernière main. Le Comité a également décidé de recommander au Conseil économique et social de l'approuver (voir chap. I, sect. A).
- 4. À la même séance, le Comité a décidé de recommander au Conseil d'approuver les dates de sa deuxième session, qui se tiendra du 13 au 15 août 2012 (voir chap. I, sect. A).

**6** 12-29568

## Chapitre V

# Rapport du Comité sur les travaux de sa première session

- 1. Le 26 octobre 2011, le Comité a examiné le point 10 de l'ordre du jour.
- 2. À la même séance, le Directeur de la Division de statistique a donné des explications sur le processus de préparation du rapport final du Comité, en particulier sur les décisions prises.

## Décision du Comité

3. Le 26 octobre, le Comité a chargé le Rapporteur, aidé en cela par le Secrétariat, de mettre la dernière main au rapport, en consultation avec le Bureau.

## Chapitre VI

## Organisation de la session

### A. Ouverture et durée de la session

1. Le Comité a tenu sa session inaugurale le 26 octobre 2011 au Centre de conférence et d'exposition de Coex à Séoul. La session a été ouverte par le Directeur de la Division de statistique de l'ONU.

## **B.** Participation

2. La session a rassemblé 280 participants de 88 États Membres et 43 représentants d'organismes des Nations Unies, ainsi que des observateurs d'organisations intergouvernementales, non gouvernementales et d'autres organisations. La liste des participants à la session figure dans le document E/C.20/2011/INF/1.

## C. Élection du Bureau

3. Le 26 octobre 2011, le Comité a élu par acclamation le Bureau suivant :

#### Coprésidents :

Vanessa Lawrence (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) Seong-An Leem (République de Corée)

### Rapporteur:

Esteban Toha Gonzalez (Chili)

4. À la même séance, le Comité a entériné la proposition selon laquelle le bureau élu (2 vice-présidents et 1 rapporteur) pourrait, si nécessaire, consulter les présidents des comités régionaux respectifs et le Président du Conseil commun des sociétés d'informations géospatiales.

## D. Pouvoirs

5. Le 26 octobre 2011, le Comité a invité les organisations suivantes, qui ne sont pas dotées du statut consultatif auprès d'un organisme compétent des Nations Unies, à participer à sa première session en qualité d'observateurs : Conseil commun des sociétés d'informations géospatiales; Open Geospatial Consortium; Association de l'infrastructure mondiale de données géospatiales; EUROGI; EuroGeographics et Groupe sur l'observation de la Terre. Le Comité a également invité des représentants du secteur privé à assister à la réunion en qualité d'observateurs.

## E. Langues

6. Le 26 octobre 2011, le Secrétariat a demandé au Comité d'accepter que pour la première session, seuls les services d'interprétation simultanée seront assurés en anglais, français et espagnol. Conformément à la pratique établie, les principaux documents non techniques avaient été établis dans toutes les langues. Le Secrétariat

8 12-29568

a assuré le Comité que pour la deuxième session du Comité qui se déroulera en août 2012 au Siège, les services d'interprétation simultanée seront assurés dans toutes les langues officielles de l'ONU.

## F. Ordre du jour et organisation des travaux

- 7. Le 26 octobre 2011, le Comité a adopté son ordre du jour provisoire tel que figurant dans le document E/C.20/2011/1. L'ordre du jour était ainsi libellé :
  - 1. Élection du Bureau.
  - 2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation.
  - 3. Adoption du mandat du Comité.
  - 4. Règlement intérieur du Comité.
  - 5. Contribution du Comité à la Conférence des Nations Unies sur le développement durable.
  - Recensement des questions dont le Comité serait saisi à ses prochaines sessions.
  - 7. Examen du Forum de haut niveau sur la gestion de l'information géospatiale à l'échelle mondiale.
  - 8. Consultation sur le projet cartographique de l'ONU.
  - 9. Ordre du jour provisoire et dates de la deuxième session du Comité.
  - 10. Rapport du Comité sur les travaux de sa première session.
- 8. À la même séance, le Comité a approuvé l'organisation des travaux de la session, telle que présentée oralement (E/C.20/2011/L.1).

## G. Documentation

9. Les documents dont le Comité était saisi à sa première session sont disponibles en anglais sur le site Web de la Division de statistique à l'adresse : http://ggim.un.org/ggim\_committee.html.

12-29568 (F) 080512 150512

